

## CEARTÚCHÁN

**Ceartúchán ar Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012**

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 176 Eagrán Speisialta Gaeilge an 27 Meitheamh 2013)

(Leagan ceartaithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 321 an 30 Samhain 2013)

Is dár foilsíodh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L an 27 Meitheamh 2013 a thagraíonn na tagairtí seo a leanas:

1. Ar leathanach 33, Airteagal 19(2), pointe (c):

*in ionad:* “(c) ... a fhad a bhaineann le cuspóirí an fhaireacháin ar institiúidí creidmheasa...”

*léitear:* “(c) ...a fhad a bhaineann le cuspóirí an fhaireacháin ar institiúidí...”

2. Ar leathanach 42, Airteagal 36(1), pointe (j):

*in ionad:* “(j) méid na n-ítimí is gá a asbhaint as ítimí Chaipiteal Breise Leibhéal 1 de bhun Airteagal 56 a sháraíonn Caipiteal Breise Leibhéal 1 na hinstitiúide;”

*léitear:* “(j) méid na n-ítimí is gá a asbhaint as ítimí Breise Leibhéal 1 de bhun Airteagal 56 a sháraíonn ítimí Breise Leibhéal 1 na hinstitiúide;”

3. Ar leathanach 51, Airteagal 56, pointe (e):

*in ionad:* “(e) méid na n-ítimí is gá a asbhaint as ítimí Chaipiteal Leibhéal 2 de bhun Airteagal 66 a sháraíonn Caipiteal Leibhéal 2 na hinstitiúide;”

*léitear:* “(e) méid na n-ítimí is gá a asbhaint as ítimí Breise Leibhéal 2 de bhun Airteagal 66 a sháraíonn ítimí Leibhéal 2 na hinstitiúide;”

4. Ar leathanach 176, Airteagal 284(6), an tríú habairt:

*in ionad:* “Déanfar an EPE iarbhír a ríomh mar mheán ualaithe den EE iarbhír:

$$\text{Effective EPE} = \sum_{k=1}^{\min\{1 \text{ year, maturity}\}} \text{Effective EE}_{t_k} \cdot \Delta t_k$$

i gcás ina gceadaítear leis na hualuithe  $\Delta t_k = t_k - t_{k-1}$  gur féidir an risíocht todhchaí a ríomh ar dhátaí nach bhfuil an méid ama céanna eatarthu.”

*léitear:* “Déanfar an EPE iarbhír a ríomh mar mheán ualaithe den EE iarbhír:

$$\text{Effective EPE} = \frac{1}{\min\{1 \text{ year, maturity}\}} \cdot \sum_{k=1}^{\min\{1 \text{ year, maturity}\}} \text{Effective EE}_{t_k} \cdot \Delta t_k$$

i gcás ina gceadaítear leis na hualuithe  $\Delta t_k = t_k - t_{k-1}$  gur féidir an risíocht todhchaí a ríomh ar dhátaí nach bhfuil an méid ama céanna eatarthu.”